



Guilherme Marques

Tradutor / Legendador
EN -> PTBR

Como me contatar:

Celular:

(62) 98324-0023

E-mail:

guilherme.legtrad@gmail.com

Linkedin:

@guimarkques12

Portifólio Digital

<https://www.behance.net/guilhermemarques12>

Perfil Pessoal

Apixonado pela língua inglesa e buscando as primeiras oportunidades mercado da tradução, tanto como tradutor quanto legendador. Sou um profissional extremamente profissional, que cumpre à risca os prazos e atentos a todos os detalhes.

Interesses e Paixões

Possuo interesse em trabalhar na área de Marketing e Comunicação, que já possuo conhecimento.

Tenho estudado e praticado bastante tradução na área literária, que é uma área que aprendi a gostar após iniciar os estudos voltados para a tradução.

Sou uma pessoa bastante dedicada, detalhista no que faço. Como dito anteriormente, apaixonado pela língua inglesa, sempre em contato com o idioma, seja por meio de séries (para desenvolvimento do listening) e lendo constantemente matérias jornalísticas em diversos assuntos, além de buscar cursos para aprimoramento na parte técnica da profissão.

Formação Educacional

- Tradutor 5K (Certificado)
- Curso de Legendagem
- LabPub - Curso Inglês Instrumental para Tradutores (Certificado)
- Vida de Tradutor - Em andamento

Idiomas

- Português - Nativo
- Inglês - Intermediário

Busco então as primeiras oportunidades, com bastante dedicação, empolgação e tendo busca contínua de aprendizado e desenvolvimento.

Softwares Utilizados:

- SmartCat
- AEGISUB
- Handbrake